

Circular From SKULD**Date: 7 April 2023**

美国水域对油轮合规证书的要求

最近，Skuld 保赔协会注意到有关美国就油轮合规证书（COC）检查的咨询有所增加。本通函旨在就 COC 的基本要求向会员提供一般性的指导。

什么是 COC 证书？

COC 证书是美国海岸警卫队（USCG）签发给运载液体散装危险货物（如原油或其他石油产品、化学品、液化天然气或压缩天然气）的非美国旗油轮的证书。COC 证书不是必需的国际性证书，而是非美国旗油轮在美国通航水域作业所需的特别性证书。目的是确保防止不合格的油船在美国海域运营并威胁其海岸线和领海。

在美国港口进行装卸或运输任何液体散装危险货物时，船上必须携带有效的 COC 证书。

COC 证书检查的范围是什么？

在 COC 检查期间，美国海岸警卫队核查船舶是否符合某些设计和设备要求（包括双层船壳设计标准、船上蒸汽收集系统、压载舱等），重点是核查货物和消防以及油轮建造标准。船舶还必须遵守适用的海洋安全和环境保护法规以及国际公约。船舶必须持有效的“货船安全证书”，或根据经修订的 1974 年《国际海上人命安全公约》的规定颁发的“货船构造安全和设备安全证书”，如适用，还需持有“国际海事组织的适装证书”和/或“国际防止运载散装有毒液体物质污染证书（NLS 证书）”。

COC 检查通常与港口国控制检查（PSC）同时进行。在 PSC 检查期间发现的缺陷通常不会妨碍 COC

的签发，除非某些缺陷与货物的操作或安全有关。

COC 证书的有效期多长？

COC 证书的有效期为两年。然而，每个 COC 都有年度检查的截止日期，即签发日期后的一年内。即使 COC 在两年的有效期内，如果年检逾期，船只也将被禁止进行货物作业。因此，建议船东和经营人将 COC 检查视为年度要求。

安排 COC 检查和货物作业

应尽快向有关海岸警卫队当局提出 COC 检查（年度或续期检查）的请求。化学品油船应至少提前 7 天通知海岸警卫队船舶将要进行检查的港口。油轮必须至少提前 96 小时提供抵达通知，并告知该船应接受 COC 检查。通过充分的提前通知，船东可以优化及时进行 COC 检查的机会，从而最大程度地降低货物作业延误的风险。

COC 检查的豁免申请

抵达美国港口的船舶，如果年度检查逾期超过 90 天或 COC 过期，则在进行 COC 检查之前不能进行货物作业。根据协会的经验，一旦逾期超过 90 天，就不会给予豁免。但是，如果船舶的 COC 或年检的逾期在 90 天及以内，则船东、经营人和/或其代理通常可以申请豁免。如果海岸警卫队批准豁免，该船将被允许进行货物作业，并将在船舶离开港口之前安排 COC 检查。

在授予豁免之前，海岸警卫队通常会确保法定证书，如“适装证书”或“美国油污财务担保（COFR）证书）”有效，并要求船长确认船上的各种货物和消防系统已成功检查和测试。

应注意的是，海岸警卫队拥有授予豁免的自由裁量权，豁免的要求、表格和程序可能因不同海岸警卫队的部门而异。船东应始终核实每个港口的要求。

Qualship 21 和 E-Zero 计划

美国海岸警卫队 Qualship 21 计划是为了评价那些通过最符合国际标准和美国法规来表现出对质量和安全的最高承诺的公司和船舶。船舶必须在符合全面参与该计划的所有要求的船旗国下注册。截至 2023 年 3 月，有 27 个船旗管理机构参与了该计划。参加 Qualship 21 计划的船舶在遵守环境合规性方面堪称典范，也可以申请 E-Zero 称号。

作为奖励，同时参加 Qualship 21 和 E-Zero 计划的船舶可以在 COC 年检到期日和 COC 证书到期日后的六个月内先进行货运作业。但是，在货物作业开始前，至少应核实特定文件（如适装证书）并确认货物系统的可操作性，且在船舶离港前完成 COC 检查。

关于 Qualship 21 和 E-Zero 计划的更多信息可以[参阅此处](#)。

如若对 COC 证书有任何问题，可随时联系 Skuld North America ny@skuld.com。

以上由 Andrew Liu & Co., Ltd 编译，应以英文为准！

信息来源：The Skuld P&I Club